

BIBLIOGRAFIA COMPLETA DEL PROF. LORENZO RENZI

tratto da *Le piccole strutture*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cefruga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, 2009
aggiornamento di E. Benella (giugno 2016)

2016

- L. SPITZER, *Lettere di prigionieri di guerra italiani : 1915-1918*, a cura di L. Renzi, Milano, Il Saggiatore.
- **“Presentazione”** a L. SPITZER, *Lettere di prigionieri di guerra italiani : 1915-1918*, a cura di L. Renzi, Milano, Il Saggiatore, pp. 7-16.
- **“Nota a ‘Sagezza dei prigionieri di guerra’ di Leo Spitzer”** in L. SPITZER, *Lettere di prigionieri di guerra italiani : 1915-1918*, a cura di L. Renzi, Milano, Il Saggiatore, pp. 391-393.
- **“Prefazione”** a M. NICASTRO, *Il buio e la luce (poesie)*, Villapiana (CS), Aljon Editrice.

2015

- ***Gli Elfi e il Cancelliere : In Germania con Proust***, Bologna, Il Mulino.
- (con A. ANDREOSE) ***Manuale di linguistica e filologia romanza***, nuova edizione / edizione digitale su Pandora Campus, Bologna, Il Mulino, 2015, 339 p.
- **“Da Dante a Rodin e Brâncuși : Due note brevi”** in *Tradiții istorice românești și perspective europene : In honorem Academician Ioan-Aurel Pop*, a cura di S. Șipoș, D. O. Cefruga e I. Gumenai, Oradea-Chișinau, Editura Universității din Oradea / Editura Universității de Stat din Moldova, pp. 503-510.
- **“Il ‘mio’ Coseriu : Cenni di una biografia”** in *Oltre Saussure : L'eredità scientifica di Eugenio Coseriu / Beyond Saussure : Eugenio Coseriu's scientific legacy*, a cura di V. Orioles e R. Bombi, Firenze, Cesati, http://coseriu.uniud.it/wp-content/uploads/2013/07/Renzi_testo_sito.pdf
- **“La guerra vista da Parigi: Marcel Proust”** in *Gli scrittori e la Grande Guerra : atti del convegno*, 8-9 maggio 2014, a cura di A. Daniele, Padova, Accademia Galileiana, pp. 197-211.
- (con G. SALVI) **“La Grande Grammatica Italiana di Consultazione e la Grammatica dell'Italiano Antico: strumenti per la ricerca e per la scuola”** in «Lingue antiche e moderne», 4 / 2015, pp. 133-160.
- RECENSIONE a P. LANARO, *La città delle parole : Scritture del Novecento vicentino*, con una prefazione di G. A. Stella, Cierre Edizioni, Sommacampagna (VR), 2015, in «L'Indice», n.11 / 2015, p. 32.
- RITRATTO: **Ricordo di Alberto Varvaro**, http://www.sifr.it/comunicazioni/varvaro_renzi.php
- RITRATTO: **Ricordo di Alberto Varvaro**, in «Lingua e stile», 1 / 2, pp. 183-191.
- RITRATTO: **Alberto Varvaro (1934-2014)**, trad. galega di M. Arbol Aldea, in «Verba», 42, pp. 1-7.

2014

- **“Folena noto e meno noto”** in *Lingue testi culture. L'eredità di Folena vent'anni dopo : atti del XV Convegno Interuniversitario (Bressanone, 12-15 luglio 2012)*, a cura di I. Paccagnella e E. Gregori, Padova, Esedra, pp. 5-26.
- **“La regione più dialettale d'Italia : Contributo a una storia linguistica del Veneto”** in *Città d'Italia*, a cura di E. Banfi e N. Maraschio, Firenze, Accademia della Crusca, pp. 235-253.
- **“Terra Romena”**, in *From Periphery to Centre : The Image of Europe at the Eastern Border of Europe*, a cura di S. Șipoș et alii, Cluj-Napoca, Romanian Academy, pp. 15-20.
- **“Ossimoro e Adynaton. Per una linguistica delle figure di stile”** in *Dall'architettura della lingua italiana*

all'architettura linguistica dell'Italia. Saggi in omaggio a Heidi Siller-Runggaldier, a cura di P. Danler e Ch. Konecny, Frankfurt am Mein, Peter Lang, p. 503-508.

- **"La grande cultura costa molto : Proust e il denaro"** in «Cultura commestibile», 1 marzo 2014, pp. 2-3.

2013

- **"Cambiamento linguistico e teoria dell'evoluzione della specie"** in *Sull'origine del linguaggio e delle lingue storico-naturali*, Roma, Bulzoni, p. 165-194.
- **"Il concetto di stile in Eugenio Coseriu"** in *Oltre Saussure. L'eredità scientifica di Eugenio Coseriu*, Udine, 1-2 ottobre 2013, http://coseriu.uniud.it/wp-content/uploads/2013/07/Renzi_testo_sito.pdf
- **"Il "mio" Coseriu"** in «Lingua e Stile», 1, p. 79-112.
- **"Il linguaggio della stilistica"** in *I linguaggi settoriali in Italia. Giornata di studio in onore di Erasmo Leso per i suoi settant'anni*, a cura di A. Girardi, A. Soldani e A. Zangrandi, Verona, Edizioni Fiorini, p. 55-89.
- **"L'italiano del presente e del futuro"** in «Italice Belgradensia», I / 2013, p. 13-20.
- (con G. SALVI) **"Le categorie funzionali nelle strutture coordinate in italiano antico (e in altre lingue romanze)"** in *XXVI Congrès International de linguística i de filologia romànica (València, 6-11 septembre 2010)* [dvd], Société de linguistique romane.
- (con DONATELLA PINI) **"Mimesis, il realismo e il Chisciotte. Osservazioni su Auerbach e la letteratura spagnola"** in «Orillas», 2. <http://orillas.cab.unipd.it/orillas/>
- **"Rileggendo la Stylistique di Bally"** in *Linguistica applicata con stile. In traccia di Bice Mortara Garavelli*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, p. 129-139.
- **"Storia linguistica di Vicenza italiana"** in *Gli scrittori vicentini e la lingua italiana*, a cura di A. Daniele, Vicenza, Accademia Olimpica, p. 11-40.
- RECENSIONE a **F. VENIER, La corrente di Humboldt. Una lettura di La lingua franca di Hugo Schuchard**, Roma, Carocci, 2012, in «L'Indice dei libri del mese», XXX, 5.
- **"C'è Palladio nella vecchia Delhi"** in «Il Giornale di Vicenza», 3 gennaio 2013.

2012

- **Come cambia la lingua. L'italiano in movimento**, Bologna, Il Mulino, p. 225.
- **"Da Wunderlich a Spitzer: vicissitudini della Umgangssprache"** in *L'italiano in Europa*, Firenze 6-7 maggio 2011, a cura di N. Maraschio, D. De Martino, G. Stanchina, Firenze, Accademia della Crusca, p. 27-39.
- **"Postfazione"** a A. BLANDIANA, *Il mondo sillaba per sillaba*, Motorso Vicentino, Saecula, p. 235-240.
RIEDIZIONE: 2012, **"Ana Blandiana e le metamorfosi del mondo"** in «Orizzonti culturali italo-romeni», giugno 2012.
http://www.orizonturiculturale.ro/it_recensioni_Lorenzo-Renzi-su-Ana-Blandiana.html
- **"La Delhi imperiale dove gli Inglesi portarono Palladio"** in «Il Giornale di Vicenza», 25 marzo 2012, p. 62.

2011

- **"Curtius e i grandi romanisti tedeschi nell'opera di René Wellek"** in *Ernst Robert Curtius e l'identità culturale dell'Europa*, a cura di I. Paccagnella e E. Gregori, Padova, Esedra, p. 199-216.
- **"L'epopea tragica dei Sassoni di Transilvania nei romanzi di Dieter Schlesak"** in «Transylvanian Review», XX, 3, p. 226-235.
RIEDIZIONE: 2011, **"L'epopea tragica dei Sassoni di Transilvania nei romanzi di Dieter Schlesak"** in

«Associazione Italiana di Romanistica (AIR), Interventi - Momente și schițe».

<http://cisadu2.let.uniroma1.it/air/interventi.htm>

- "Prefazione" a M. ULLELAND, *Studi di di italiano antico*, a cura di P. Benincà e L. Renzi, Padova, Unipress, p. I-IX.
- VOCE ENCICLOPEDICA: (con A. ANDREOSE) "I volgari dell'Italia medievale", in *Enciclopedia della lingua italiana*, a cura di R. Simone et alii, Roma, Istituto dell'Enciclopedia italiana, p. 1592-1597 (vol. II).
- "Fogazzaro, una lingua per la realtà" in «Il Giornale di Vicenza», 6 marzo 2011, p. 51.
- "Il mondo visto dalla Scala C. Una raccolta di poesie di Paolo Lanaro" in «Giornale di Vicenza», 3 agosto 2011.

2010

- (con G. SALVI) *Grammatica dell'italiano antico*, 2 voll., Bologna, Il Mulino, p. 1745.
- "Anca Bratu Minot. L'amore della Romania" in «Associazione Italiana di Romanistica (AIR), Interventi - Momente și schițe».
<http://cisadu2.let.uniroma1.it/air/interventi.htm>
- "Deissi sociale" in *Grammatica dell'italiano antico*, 2 voll., a cura di G. Salvi e L. Renzi, Bologna, Il Mulino, p. 1289-1304.
- "Frasii iussive" in *Grammatica dell'italiano antico*, 2 voll., a cura di G. Salvi e L. Renzi, Bologna, Il Mulino, p. 1199-1210.
- "Frasii ottative e augurative" in *Grammatica dell'italiano antico*, 2 voll., a cura di G. Salvi e L. Renzi, Bologna, Il Mulino, p. 1211-1218.
- "Il vocativo" in *Grammatica dell'italiano antico*, 2 voll., a cura di G. Salvi e L. Renzi, Bologna, Il Mulino, p. 1305-1312.
- "L'articolo" in *Grammatica dell'italiano antico*, 2 voll., a cura di G. Salvi e L. Renzi, Bologna, Il Mulino, p. 297-347.
- "La flessione casuale nei pronomi dal latino alle lingue romanze" in «Revue de linguistique romane», 74, p. 27-59.
- (con G. SALVI) "Per conoscere l'italiano antico. Una descrizione completa della prima fase della lingua che parliamo" in «La Crusca per voi», 41, p. 4-7.
- "Spitzer italiano. La Italienische Umgangssprache nella versione italiana" in *Leo Spitzer. Lo stile e il metodo*, Atti del XXXVI Congresso Interuniversitario di Bressanone (...), a cura di I. Paccagnella e E. Gregori, Padova, Esedra, p. 183-202.
- "Stylistique et linguistique" in *Quelle linguistique romane au XXI^e siècle?*, a cura di C. Alén Garabato et alii, Paris, L'Harmattan, p. 223-238.
- "Transilvani a Auschwitz" in «Associazione Italiana di Romanistica (AIR), Interventi - Momente și schițe».
<http://cisadu2.let.uniroma1.it/air/interventi.htm>
- "Prefazione" a *Interpretazioni del documento storico: valore documentario e dimensioni letterarie*, a cura di D. O. Cepraga e S. Șipoș, Oradea, Editura Universității din Oradea, p. 5-12.
- (con G. SALVI) "Prefazione dei curatori" a *Grammatica dell'italiano antico*, 2 voll., a cura di G. Salvi e L. Renzi, Bologna, Il Mulino, p. 9-19.
- VOCE ENCICLOPEDICA: (con G. SALVI) "L'italiano antico", in *Enciclopedia dell'italiano*, a cura di R. Simone et alii, Roma, Istituto dell'Enciclopedia italiana, p. 713-716 (vol. I).
- RECENSIONE a D. SCHLESAK, *Il farmacista di Auschwitz*, Milano, Garzanti, 2010, in «Il Manifesto», 20 giugno 2010.
- RITRATTO: *Ricordo del prof. Alberto Zamboni (1941-2010)* in
<http://www.sifr.it>

2009

- **Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura**, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 676.
- **"Stilistica e retorica"** in *Romania Occidentalis Romania Orientalis, volum omagial dedicat Prof. univ. Dr. / Festschrift für Ion Talos*, a cura di A. Branda e I. Cuceu, Cluj-Napoca, Editura Fundației pentru Studii Europene / Editura Mega, p. 577-586.
- RITRATTO: **Teresa Ferro (1956-2007)** in *Per Teresa, Dentro e oltre i confini. Studi e ricerche in ricordo di Teresa Ferro*, a cura di G. Borghello, D. Lombardi e D. Pantaleoni, Udine, Forum, p. 15-23 (I).

2008

- **"Leo Spitzer (1887-1960) dalla censura militare alla critica stilistica"**.
<http://www.lettera22.it/showart.php?id=9405&rubrica=228>
- **"Prefazione"** a A. THIELLA, *Il Sintagma Nominale negli Antichi Volgari di area Veneta e Lombarda*, in «LabRomAn», 2, p. 7-12.
- **"Prefazione"** a *Dela Donason de Pava fatta a Cangrande, Volgarizzamento di Lazzaro de' Malrotondi del De Traditione Padue ad Canem Grandem anno MCCCXXVIII mense septembris et causis precedentibus di Albertino Mussato*, a cura di A. Donadello, Padova, Il Poligrafo, p. 7-12.
- **"Il mio Bo"** in «Il Bo. Giornale dell'Università degli Studi di Padova», numero speciale, marzo 2008, p. 45-49.
- **"La lezione civile di Pahor"** in «Il Giornale di Vicenza», 14 ottobre 2008, p. 49.

2007

- **Le conseguenze di un bacio. L'episodio di Francesca nella "Commedia" di Dante**, Bologna, Il Mulino.
- **"A Mircea Cărtărescu, e per conoscenza ai soci AIR, a proposito di Italiani e Romeni nel terribile novembre del 2007"** in «Associazione Italiana di Romanistica (AIR), Interventi - Momente și schițe».
<http://cisadu2.let.uniroma1.it/air/interventi.htm>
- **"Cambiamento e regressione nella lingua"** in *Actes du XXIVe Congrès International de Linguistique et de Philologie Romane (1-6 août 2004, Aberystwyth)*, a cura di D. Trotter, Tübingen, Niemeyer, p. 519-532 (III).
- **"Da Ginevra a Francesca: per una storia del bacio"** in «L'ornato parlare». *Studi di filologia e letterature romanze per Furio Brugnolo*, a cura di G. Peron, Padova, Esedra, p. 431-454.
RIEDIZIONE IN 2007, *Le conseguenze di un bacio. L'episodio di Francesca nella "Commedia" di Dante*, Bologna, Il Mulino.
- **"Il Canto IV del Purgatorio di Dante: un esercizio narratologico"** in *Studii de lingvistică și filologie romanică. Hommages offerts à Sanda Reinheimer Rîpeanu*, a cura di A. Cunita, C. Lupu e L. Tasmowski, București, Editura Universității din București, p. 465-474.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 325-338.
- (con A. BARBIERI) **"L'efebo e l'amazzone: prove premaritali di struttura iniziatica"** in *Studi in onore di Pier Vincenzo Mengaldo per i suoi settant'anni, a cura degli allievi padovani*, Firenze, Sismel - Edizioni del Galluzzo, p. 1685-1723 (II).
- **"L'italiano del 2000: cambiamenti in atto nell'italiano contemporaneo"** in *Tendenze attuali nella lingua e nella linguistica italiana in Europa*, a cura di A. D'Angelis e L. Toppino, Roma, Aracne, p. 177-200.

RIEDIZIONE IN 2012, *Come cambia la lingua. L'italiano in movimento*, Bologna, Il Mulino.

- **"La Grande grammatica di consultazione et le projet d'une grammaire de l'ancien italien"** in «Revue roumaine de linguistique», LII, 4, p. 469-478.
- **"Leggendo sonetti. Alla ricerca dell'infinito desiderativo, che non c'è"** in *Miscellanea di studi linguistici offerti a Laura Vanelli da amici e allievi padovani*, a cura di R. Maschi, N. Penello e P. Rizzolati, Udine, Forum, p. 331-342.
- **"Miorița a Padova"** in «Associazione Italiana di Romanistica (AIR), Interventi - Momente și schițe». <http://cisadu2.let.uniroma1.it/air/interventi.htm>
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 494-496.
- **"Presentazione della grammatica dell'italiano antico a cura di L. Renzi e G. Salvi"** in «LabRomAn», 1, p. 1-8.
- **"Una bella accoglienza. L'ingresso della Romania in Europa nei giornali italiani del 2 gennaio 2007"** in «Associazione Italiana di Romanistica (AIR), Interventi - Momente și schițe». <http://cisadu2.let.uniroma1.it/air/interventi.htm>
- RECENSIONE a **A. DANIELE, Magnaboschi. Storie di Guerra, di scrittori e d'altopiano**, Cierre, Sommacampagna (Vr), 2006, in «L'Indice dei libri del mese», XXIV, 4, p. 16.
- RITRATTO: **Gustav Ineichen (1929-2005)** in «Revue de linguistique romane», 71, p. 616-618.
- RITRATTO: **Parole pronunciate ai funerali di Teresa Ferro a Catania, il 22 giugno 2007 nella Chiesa parrocchiale di Santa Maria della Mercede** in «Associazione Italiana di Romanistica (AIR), Interventi - Momente și schițe». <http://cisadu2.let.uniroma1.it/air/interventi.htm>
- RITRATTO: **Ricordo di Giuliano Bonfante** in «Associazione Italiana di Romanistica (AIR), Interventi - Momente și schițe». <http://cisadu2.let.uniroma1.it/air/interventi.htm>

2006

- **"Francesca dal punto di vista narratologico, con un'osservazione su uno studio di Alberto Limentani"** in «Medioevo Romanzo», XXX (XI), p. 130-140.
RIEDIZIONE IN 2007, *Le conseguenze di un bacio. L'episodio di Francesca nella "Commedia" di Dante*, Bologna, Il Mulino.
- **"Giovani e vecchi. Il ruolo dell'osservazione indiretta nella linguistica diacronica"** in *Giovani, lingue e dialetti*, a cura di G. Marcato, Padova, Unipress, p. 19-32.
RIEDIZIONE IN 2012, *Come cambia la lingua. L'italiano in movimento*, Bologna, Il Mulino.
- **"Il bacio come pegno, una metafora medievale"** in *Studi di Filologia romanza offerti a Valeria Bertolucci Pizzorusso*, 2 voll., a cura di P. G. Beltrami, M. G. Capusso, F. Cigni e S. Vatteroni, Pisa, Pacini, p. 1369-1381 (II).
- **"Le leggi fonetiche degli antichi nei paesi romanzi del Rinascimento alle soglie della linguistica storica"** in «Studi di grammatica italiana», 25, p. 127-153.
- **"Presentazione della grammatica dell'italiano antico a cura di L. Renzi e G. Salvi"** in *LabRomAn, Giornata di lavoro sulle varietà romanze antiche - 26 aprile 2006*, a cura di A. Andreose e N. Penello, Padova, Centrostampa Palazzo Maldura, p. 17-25.
- **"Ramiro Ortiz tra Italia e Romania"** in «Associazione Italiana di Romanistica (AIR), Interventi - Momente și schițe». <http://cisadu2.let.uniroma1.it/air/interventi.htm>
RIEDIZIONE: 2006, **"Ramiro Ortiz tra Italia e Romania"** in «Lingua», A. Lingvistică (Cluj-Napoca), 5, p. 31-37.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino.
- **"Ultime sulla Miorița"** in *Cultura românească în Italia. 80 de ani de la crearea primei catedre de limba română la Roma. Actele Colocviului italo-român, Roma, 27-28 martie 2006*, a cura di I. Bulei et alii, București, Institutul Cultural Român, p. 221-228.

RIEDIZIONE: 2007, "Ultime sulla Miorița" in «Associazione Italiana di Romenistica (AIR), Interventi - Momento și schițe».

<http://cisadu2.let.uniroma1.it/air/interventi.htm>

RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 487-496.

2005

- "Dopo il Comunismo. Diario di Romania, 21 luglio - 12 agosto 1990" in «Quaderni del Premio Letterario Giuseppe Acerbi», 6.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 563-571.
- "Il controllore ortografico come tutore della norma dell'italiano" in *Gli italiani e la lingua*, a cura di F. Lo Piparo e G. Ruffino, Palermo, Sellerio, p. 199-207.
- "Il lessico veneto antico della montagna" in «Atti e memorie dell'Accademia Galileiana di Scienze, Lettere ed Arti», 117, 2004-2005, parte III: Memorie della Classe di scienze morali, lettere ed arti, p. 37-50.
- "În vizită la Adrian Marino" in «Steaua», 5, p. 9-10.
IN ITALIANO: 2007, "Una visita ad Adrian Marino" in «Associazione Italiana di Romenistica (AIR), Interventi - Momento și schițe».
<http://cisadu2.let.uniroma1.it/air/interventi.htm>
IN ITALIANO: 2008, "Diario di Romania" in *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 571-575.
- "Ramiro Ortiz" in «Padova e il suo territorio», 113, p. 45-46.
- "Seduzione e letteratura. La discendenza di Francesca" in *Le pas d'Orphée. Scritti in onore di Mario Richter*, a cura di M. E. Raffi, Padova, Unipress, p. 535-552.
RIEDIZIONE IN 2007, *Le conseguenze di un bacio. L'episodio di Francesca nella "Commedia" di Dante*, Bologna, Il Mulino.
- "Tecniche della linguistica storica. Gli etimologi francesi e le "quattor species"" in *Latin et langues romanes. Études de linguistique offertes a Jozsef Herman à l'occasion de son 80^{ème} anniversaire*, a cura di S. Kiss, L. Mondin e G. Salvi, Tübingen, Niemeyer, p. 3-14 (I).
- "Un incontro imprevedibile: "Miorița" e la "Cavalla storna" di Giovanni Pascoli" in «Rivista Pascoliana», XVII, p. 171-187.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 497-520.
- "Riforma dell'Università: quanto fa veramente 3+2?" in «Umanamente», 1, marzo, p. 4-6.

2004

- *Le nozze del sole. Canti vecchi e colinde romene*, a cura di L. Renzi, D. O. Cepraga e R. Sperandio, Roma, Carocci.
- "Commento linguistico a una fiaba veronese" in *Lingue e dialetti nel Veneto*, a cura di G. Marcato, Padova, Unipress, p. 35-47.
RIEDIZIONE AMPLIATA: 2006, "Il bovaro e la morte: una vecchia fiaba veronese e il suo contesto universale" in *La fiaba e altri frammenti di narrazione popolare*, a cura di L. Morbiato, Firenze, Olschki, p. 125-147.
RIEDIZIONE PARZIALE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 421-437.
- "L'articolo in italiano antico" in *SintAnt. La sintassi dell'italiano antico*, Atti del Convegno internazionale di studi (Università di "Roma Tre", 18-21 settembre 2002), a cura di M. Dardano e G. Frenguelli, Roma, Aracne, p. 391-402 (I).

- **"Per lo studio del contatto romanzo-germanico: la sintassi del cimbro"** in *Sprachkontakte in der Romania. Zum 75. Geburtstag von Gustav Ineichen*, a cura di V. Noll e S. Thiele, Tübingen, Niemeyer, p. 23-43.
- **"Presentazione dell'opera"** in *Grammatica romena per italiani*, a cura di L. Jinga, Alessandria, Edizioni dell'Orso, p. VII-X.
- RECENSIONE a **N. MANEA, *Il ritorno dell'huligano. Una vita***, trad. it.: Milano, Il Saggiatore, 2004, in «L'Indice dei libri del mese», 21, 7/8, p. 6.

2003

- (con A. ANDREOSE) ***Manuale di Linguistica e Filologia romanza***, Bologna, Il Mulino.
SECONDA EDIZIONE: 2006, (con A. ANDREOSE) ***Manuale di Linguistica e Filologia romanza***, Bologna, Il Mulino.
- **"Due letture della colindă dei cervi"** in *Romania e Romània. Lingua e cultura romena di fronte all'Occidente*, a cura di T. Ferro, Forum, Udine, p. 131-135.
- **"Il cambiamento linguistico nell'italiano contemporaneo"** in *Italia linguistica anno Mille, Italia linguistica anno Duemila*, a cura di N. Maraschio e T. Poggi Salani, Roma, Bulzoni, p. 37-52.
- (con J. JANSON) **"Interview with Lorenzo Renzi"**,
http://www.essentialvermeer.com/interviews_newsletter/renzi_interview.html
- **"Italiano e romeno"** in «Dacoromania», serie nouă, 7-8, 2002-2003, p. 197-208.
RIEDIZIONE: 2005, **"Italiano e romeno"** in «Quaderni del Premio Letterario Giuseppe Acerbi», 6.
RIEDIZIONE PARZIALE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 155-169.
- **"La nuova legge sulle minoranze linguistiche in Italia"** in «Tabula», Časopis filozofskog fakultatea u Puli / Rivista della Facoltà di Lettere e Filosofia di Pola, 6, p. 177-181.
- **"Presentazione"** in *La descrizione letteraria. Tesine degli studenti del corso di Teoria e storia della retorica del prof. Lorenzo Renzi*, a cura di L. Zuliani, Padova, CLEUP, p. 5-11.
- RITRATTO: **Marian Papahagi (1948-1999)** in *Premio Città di Monselice per la traduzione letteraria e scientifica 28-29-30*, a cura di G. Peron, Il Poligrafo, Padova, p. 131-134.

2002

- **"Tu" e "voi" in italiano antico: da Dante, Paradiso (XV e XVI) al corpus elettronico del TLIO** in *Roma et Romania, Festschrift für Gerhard Ernst zum 65. Geburtstag*, a cura di D. Kattenbusch, Tübingen, Niemeyer, p. 269-285.
- (con L. VANELLI) **"«Grazie» + infinito semplice in italiano contemporaneo"** in *L'infinito & oltre. Omaggio a Gustav Skytte*, a cura di H. Hansen, P. Polito, L. Schøsler e E. Strudsholm, Odense, Odense University Press.
- (con A. BARBIERI) **"Commento al Cap. LV del "Milione veneto" (ms. CM 211 della Biblioteca Civica di Padova)"** in *Antichi testi veneti*, a cura di A. Daniele, Padova, Esedra, p. 165-198.
- **"Etimologia scientifica e etimologia retorica"** in *L'Accademia della Crusca per Giovanni Nencioni*, Firenze, Le Lettere, p. 465-482.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 45-63.
- **"Il progetto ItalAnt e la "grammatica del corpus"** in «Verbum», IV, 2, p. 271-294.
- **"L'autobiografia linguistica in generale, e quella dell'autore in particolare, con un saggio di quest'ultima"** in *Che cosa ne pensa oggi Chiaffredo Roux? Percorsi di dialettologia perzezionale all'alba del nuovo millennio*, a cura di M. Cini e R. Regis, Alessandria, Edizioni dell'Orso, p. 329-339.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 3-16.
- **"La scrittura dell'italiano (a proposito di un libro di A. Bartoli Langeli)"** in «Lingua Nostra», LXIII, p. 29-34.
- RECENSIONE a **G. BALDASSARRI, *Questi italiani! Discorsi di moralità pubblica e privata***, Venezia, Marsilio, 2001, in «Forum Italicum», XXXVI, 2, p. 504-506.

- "I tagli al CNR colpiranno la ricerca umanistica" in «Corriere del Veneto», 6 dicembre 2002.
- INTERVISTA: (con G. LUNGU) "Lorenzo Renzi: «Întâlnirea cu limba română a fost una din întâlnirile fundamentale din viața mea»" in «Steaua», 5/6, p. 44-46.

2001

- "Grammatiche antiche e recenti" in «Lingua e stile», 36, 2, p. 359-366.
- "I dialetti italiani centro-meridionali tra le lingue romanze. Uno sguardo alla sintassi" in «Lingua e Stile», XXXVI, 1, p. 81-96.
RIEDIZIONE MODIFICATA: 2002, "I dialetti centro-meridionali tra le lingue romanze. Uno sguardo alla sintassi" in *Lesser-used languages and Romance Linguistics*, a cura di T. De Mauro e S. Sugeta, Roma, Bulzoni, p. 91-107.
- RECENSIONE a T. CHEVALIER, *La ragazza con l'orecchino di perla*, ed. or. 1999; trad. it.: Vicenza, Neri Pozza, 2000, in «L'Indice dei libri del mese», 28, 6, p. 16-17.

2000

- "Ancora sugli umanisti italiani e la lingua rumena" in «Romanische Forschungen», 112, 1, p. 1-38.
- "Considerazioni scettiche sulla riforma universitaria" in «L'Indice dei libri del mese», 17, 5, p. 28-29.
- "Il catalano si parla ad Alghero" in «L'Indice dei libri del mese», 17, 2, p. 38-39.
- "ItalAnt: come e perché una grammatica dell'italiano antico" in «Lingua e Stile», XXXV, p. 717-729.
- "Le tendenze dell'italiano contemporaneo. Note sul cambiamento linguistico nel breve periodo" in «Studi di lessicografia italiana», 17, p. 279-319.
- "Linguistica e italiano antico" in «Lingua e Stile», 35/4, a cura di A. Bisetto e L. Renzi, p. 537-743.
- "Maurice Molho oltre le "Raíces folklóricas"" in *Atti della VI Giornata Cervantina*, a cura di D. Pini e J. Pérez Navarro, Padova, Unipress, p. 53-57.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 557-561.
- (con P. BENINCÀ) "Sintassi romanza e germanica nelle interrogative del cimbro" in «Romanistik in Geschichte und Gegenwart», VI, 2, p. 147-65.
- "Storia di IPSE. La preistoria dell'italiano" in *Tavola rotonda di linguistica storica*, a cura di J. Herman e A. Marinetti, Venezia, Università Ca' Foscari, p. 181-203.
- "Sull'imprecisione" in *Apologia dell'imprecisione e viceversa* [catalogo della mostra di Pinerolo, 12 maggio - 10 giugno 2000], Pinerolo, EPA - En Plain Air arte contemporanea, p. 35-49.
- "Teorie linguistiche antiche e moderne davanti allo studio dell'italiano antico" in «Lingua e Stile», XXXV, p. 537-45.
- (con I. OANCEA) "Între școală și universitate" in «Orizont», p. 22.

1999

- *Proust e Vermeer. Apologia dell'imprecisione*, Bologna, Il Mulino.
TRADUZIONE ROMENA: 2006, *Proust și Vermeer. Apologia impreciziei*, Cluj-Napoca, Clusium, p. 112.
- "«Autobiografie lingvistică» di Lorenzo Renzi in I. OANCEA, *Un mare romanist*" in «Orizont», 1, 1404, p. 28.
- "Paris e Vienna nella foresta di Pollicino" in «Rivista di Studi Testuali», I, p. 183-195.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O.

Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 409-420.

- **"Perché ammiriamo C. Noica"** in «Letteratura e tradizione», II, 6, p. 31.
- **"Premessa"** a MARCO POLO, *Il «Milione veneto»*. MS. CM 211 della Biblioteca Civica di Padova, a cura di A. Barbieri e A. Andreose, Venezia, Marsilio, p. 9-21.
- RECENSIONE a *Lexikon der Romanistischen Linguistik (LRL), Vol. II: Die einzelnen romanischen Sprachen und Sprachgebiete von Mittelalter bis zur Renaissance / Les différentes langues romanes et leur régions d'implantation du Moyen Âge à la Renaissance*, Tübingen, Niemeyer, 1995, in «Romanische Forschungen», 111, 3, p. 439-441.
- RITRATTO: **Marian Papahagi (1948-1999)** in «Annuario dell'Istituto Romeno di Cultura e Ricerca Umanistica di Venezia», I, p. 257-260.
- **"Arte e poesia nei «Pensieri» inediti [di Giuseppe Faggin]"** in «Il Giornale di Vicenza», 9 giugno 1999, p. 36.
- **"Il nuovo Dipartimento di Lingue e letterature romanze e di linguistica italiana"** in «ProgettoBo. Notiziario dell'Università di Padova», 3, 3, p. 17-18.
- **"La Scuola Interateneo di Specializzazione per Insegnanti"** in «ProgettoBo. Notiziario dell'Università di Padova», 3, 8, p. 6-7.

1998

- **Italant. Per una grammatica dell'italiano antico**, a cura di L. Renzi, Unipress, Padova, p. 89.
- **"Frammenti su Noica"** in «Letteratura e tradizione», 2/4, p. 12-13.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 553-556.
- **"La questione della grammatica. Intervista a Lorenzo Renzi di Michele A. Cortelazzo"** in *Educazione linguistica vent'anni dopo e oltre. Che cosa ne pensano De Mauro, Renzi, Simone, Sobrero*, a cura di S. Ferrero e A. R. Guerriero, Firenze, La Nuova Italia, p. 51-56.
- **"Perché una grammatica dell'italiano antico: una presentazione"** in *Italant. Per una grammatica dell'italiano antico*, a cura di L. Renzi, Unipress, Padova, p. 21-32.
- **"Pronomi e casi. La discendenza italiana del lat. QUI"** in «Studi di Grammatica Italiana», XVII, p. 5-36.
- (con S. MARX) **"Pronomi personali congiunti in varietà dialettali tedesche e italiane"** in *Parallela 6. Italiano e tedesco in contatto e a confronto*, Atti del VII Incontro italo-austriaco dei linguisti, a cura di P. Cordin, M. Iliescu e H. Siller-Runggaldier, Trento, Dipartimento di Scienze Filologiche e Storiche, p. 41-66.
- RECENSIONE a M. PALERMO, *L'espressione del pronome personale soggetto nella storia dell'italiano*, Roma, Bulzoni, 1997, in «Lingua nostra», 59, p. 65-71.
- **"Ma senza le traduzioni Petrarca e Machiavelli sarebbero incomprensibili"** in «Corriere della Sera», 30 dicembre, p. 33.

1997

- **La linguistica italiana fuori d'Italia: studi, istituzioni**, a cura di L. Renzi e M. A. Cortelazzo, Roma, Bulzoni, p. 290.
- **"Alinei, ovvero il latino prima di Roma"** in «Rivista Italiana di Dialettologia», 20, p. 191-202.
- **"Bref historique de la question (L'ordre des mots dans les langues romanes)"** in *Actas do XIX Congreso Internacional de Linguística e filoloxía Romanicas (Universidade de Santiago de Compostela, 1989)*, a cura di Lorenzo R., A. Coruña, Fundación "Pedro Barrié de la Maza, Conde de Fenosa", p. 1039-1047 (I).
- **"Come gli Umanisti non scoprirono le leggi fonetiche"** in *Hommage à Jacqueline Brunet*, 2 voll., a cura di M. Diaz-Rozzotto, Annales littéraires de l'Université de Besançon, p. 571-584 (II).
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 65-80.
- **"Expression of Illocutionary Distance"** in *The Dialects of Italy*, a cura di M. Maiden e M. Parry, London, Routledge, p. 113-115.

- **"Fissione di ILLE nelle lingue romanze"** in *Italica et Romanica. Festschrift für Max Pfister zum 65. Geburtstag*, 3 voll., a cura di G. Holtus, J. Kramer e W. Schweickard, Tübingen, Niemeyer, p. 7-18 (II).
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 99-112.
- **"Gianfranco Folena, un italiano in Europa"** in *Italiano: lingua di cultura europea*, Atti del simposio internazionale in memoria di Gianfranco Folena (Weimar, 11-13 aprile 1996), a cura di H. Stammerjohann, Tübingen, Narr, p. 11-18.
- **"Il contributo degli stranieri alla linguistica italiana"** in *La linguistica italiana fuori dall'Italia: studi, istituzioni*, a cura di L. Renzi e M. A. Cortelazzo, Roma, Bulzoni, p. 9-24.
- (con A. ELIA) **"Per un vocabolario delle reggenze"** in *Lessico e grammatica. Teorie linguistiche e applicazioni lessicografiche*, Atti del convegno internazionale della SLI (Madrid, 21-25 febbraio 1995), a cura di T. De Mauro e V. Lo Cascio, Roma, Bulzoni, p. 113-129.
- **"The Structure of the Noun Phrase"** in *The Dialects of Italy*, a cura di M. Maiden e M. Parry, London, Routledge, p. 162-170.
- **"Uno sguardo d'insieme"** in *Il testo fa scuola. Libri di testo, linguaggi ed educazione linguistica*, a cura di R. Calò e S. Ferreri, Firenze, La Nuova Italia, p. 503-508.
- VOCE ENCICLOPEDICA: **"Folena, Gianfranco"**, in *Dizionario Biografico degli Italiani*, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, p. 540-543 (XLVIII).
- RITRATTO: **Al Bo l'addo a [Marisa] Milani** in «Il Gazzettino», 16 ottobre.
- **"Circolare n.158 / Presidente"** in «Bollettino della Società di Linguistica Italiana (SLI)», 15, 2, p. 3-6.
- **"Riflessioni di un ex-lettore"** in «Lettera dell'As.L.I. Bollettino dell'Associazione dei Lettori d'Italiano», 2, dicembre, p. 66-68.

1996

- **"Ma la diga, no xela venezian éla?". Per una storia delle forme allocutive nei dialetti italiani** in *Italiano e dialetti nel tempo. Saggi di grammatica per Giulio C. Lepschy*, a cura di P. Benincà, G. Cinque, T. De Mauro e N. Vincent, Roma, Bulzoni, p. 259-271.
- **"Giovani, canzone e poesia a scuola e fuori dalla scuola"** in *Parole in musica. Lingua e poesia nella canzone d'autore italiana*, a cura di L. Coveri, Novara, Interlinea, p. 75-78.
- **"Presentazione"** a F. CUGNO, *Strutture subordinate nelle lingue balcaniche: causali, condizionate, concessive*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, p. VII-IX.
- VOCE ENCICLOPEDICA: **"Mussafia, Adolfo"**, in *Lexikon Grammaticorum. Who's Who in the History of World Linguistics*, a cura di H. Stammerjohann, Tübingen, Niemeyer, p. 663.
- RECENSIONE a N. MANEA, *Il Clown. Il dittatore e l'artista*, Milano, Il Saggiatore, 1996, in «L'indice dei libri del mese», 13, 3, p. 8.
- RECENSIONE a N. MANEA, *Un paradiso forzato*, Milano, Feltrinelli, 1991, in «L'indice dei libri del mese», 13, 3, p. 8.
- **"La Grande Grammatica. Intervista a L. Renzi"** in «Lettera dall'Italia», 11, 41, gennaio-marzo, p. 63-64.

1995

- (con G. SALVI E A. CARDINALETTI) **Grande grammatica italiana di consultazione, III: Tipi di frase, deissi, formazione delle parole**, Bologna, Il Mulino, p. 640.
NUOVA EDIZIONE: 2001, (con G. SALVI E A. CARDINALETTI) **Grande grammatica italiana di consultazione**, 3 voll., Bologna, Il Mulino.
- **Studi rumeni e romanzi. Omaggio a Florica Dimitrescu e Alexandru Niculescu**, 3 voll., a cura di C. Lupu e L. Renzi, Padova, Unipress, p. 1086.
- **"A proposito della teoria di Graur sulla posposizione dell'articolo rumeno"** in *Studi rumeni e romanzi*.

Omaggio a Florica Dimitrescu e Alexandru Niculescu, 3 voll., a cura di C. Lupu e L. Renzi, Padova, Unipress, p. 227-245.

- **"Cele mai vechi versiuni ale «Mioriței»"** in «Dacoromania», serie nouă, I, 1-2, p. 87-102.
TRADUZIONE ITALIANA: 1997, **"Le più antiche versioni della "Miorița" "** in «Letterature di Frontiera», VII, 2, p. 165-183.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 467-486.
- (con P. GIL) **"Entrevista a L. Renzi"** in «Cuadernos de filología italiana», 2, p. 283-286.
- **"La deissi personale e il suo uso sociale"** in *Grande grammatica italiana di consultazione*, vol. III, a cura di L. Renzi, G. Salvi e A. Cardinaletti, Bologna, Il Mulino, p. 350-375.
- **"Postfazione"** a D. O. CEPRAGA, *Graurile Domnului. Colinda creștină tradițională (antologie și studiu)*, Cluj-Napoca, Clusium, p. 249-253.
- RECENSIONE a **E. CIORAN, Schimbarea la față a României**, Humanitas, București, in «L'Indice dei libri del mese», 10, 1995, p. 16.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 549-552.
- RECENSIONE a **P. LIEBERMANN, Uniquely Human. Speech, Thought and Selfless Behaviour**, Cambridge (Mass.), Harvard University Press, 1991, in «Studi italiani di linguistica teorica e applicata», 24, 3, p. 626-628.

1994

- **"Egli - lui - il - lo"** in *Come parlano gli italiani*, a cura di T. De Mauro, Firenze, La Nuova Italia, p. 247-250.
- **"Ricordo di Gianfranco Folena"** in «Giano Pannonio. Annali italo-ungheresi di cultura», 5, p. 17-19.
- RECENSIONE a **C. NOICA, Pregate per il fratello Alessandro**, Bologna, Il Mulino, in «L'indice dei libri del mese», 11, 6, p. 16.
- RITRATTO: **Paul Zumthor (1915-1994)** in «Medioevo romanzo», 19, p. 361-365.
- RITRATTO: **"Ricordo di Gianfranco Folena"** in «Giano Pannonio. Annali italo-ungheresi di cultura», 5, p. 17-19.

1993

- **"Da dove viene l'articolo «il»"** in *Verbum Romanicum. Festschrift für Maria Iliescu*, Hamburg, Buske, p. 215-230.
- **"Intervento alla Tavola rotonda"** in *La filologia romanza e i codici, Atti del Convegno "La filologia romanza e i codici"*, Messina, Sicania, p. 781-782 (II).
- **"L'articolo posposto rumeno in diacronia e sincronia"** in «Revue roumaine de linguistique», XXXVIII, 4, p. 307-322.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 171-191.
- **"La deissi personale e il suo uso sociale"** in «Studi di grammatica italiana», XV, p. 347-390.
- **"Osservazioni sulla metrica di "Luceafărul" "** in *Mihai Eminescu. Antologia critica*, a cura di D. Derer, Milano, CIRSS - București, Anima, p. 209-215.
- (con L. VANELLI) **"Storia e struttura dell'articolo italiano «il»"** in *Actes du XXè Congrès International de Linguistique et Philologie romanes (Université de Zurich, 6-11 avril 1992)*, a cura di G. Hilty, Tübingen - Basel, Francke, p. 293-305.
- **"Un aspetto del plurilinguismo medievale: dalla lingue dei Re Magi a Papè Satan Aleppe"** in *Omaggio a Gianfranco Folena*, Padova, Editoriale Programma, p. 61-73.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 299-312.
- **"Vestiges de flexion casuelle dans les langues romanes"** in *XX Congrès International de Linguistique et*

Philologie romanes, t. II, sez. III: La fragmentation linguistique de la Romania, Berne, Francke, p. 672-677.

TRADUZIONE ROMENA: 1998, "**Vestigii ale flexiunii cazuale în limbile române**" in *Din istoria ideilor lingvistice*, a cura di I. Oancea, Timișoara, TUT, p. 128-134 (III).

- "**Introduzione. Una cultura salvata**" a C. CIORAN E C. NOICA, *L'amico lontano*, Bologna, Il Mulino, p. 9-21.
- "**Premessa**" a S. PAGANO, *Il gergo militare in Italia*, Padova, Unipress, p. III-V.
- RITRATTO: **Commemorazione di Gianfranco Folena** in «Atti dell'Istituto Veneto di scienze lettere ed arti», Classe di scienze morali, lettere ed arti, 151, a.a. 1992-1993, p. 943-949.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 523-528.

1992

- "**I pronomi soggetto in due varietà substandard: fiorentino e français avancé**" in «Zeitschrift für romanische Philologie», 108, 1/2, p. 72-98.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 123-154.
- "**La fuga del tempo nella letteratura fantastica italiana del Novecento**" in «Studi Novecenteschi», XIX, 43-44, p. 313-327.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 395-407.
- "**La linguistica di Gianfranco Folena**" in «Lingua e stile», XXVII, 3, p. 461-482.
- (con G. FOLENA) "**Prefazione**" a A. LIMENTANI, *L'Entrée d'Espagne» e i Signori d'Italia*, a cura di M. Infurna e F. Zambon, Padova, Antenore, p. XI.
- NOTIZIA E TRADUZIONE DAL RUMENO di N.-A. STEINHARDT, *Tre soluzioni. Testamento politico*, in «L'Indice dei libri del mese», IX, 5, p. 47.
- RITRATTO: **Gianfranco Folena (1920-1992)** in «Buletin» [Associazione latina degli studi romeni], 3, p. 11-13.
- RITRATTO: **Gianfranco Folena: un italiano in Europa e nel mondo** in «Lettera dall'Italia», VII, 27, p. 59.
- RITRATTO: **Necrologio di Berke Vardar** in «Studi francesi», 106, 36/1, p. 213.

1991

- (con G. SALVI) **Grande grammatica italiana di consultazione, II: I sintagmi verbale, aggettivale, avverbiale; la subordinazione**, Bologna, Il Mulino, p. 948.
NUOVA EDIZIONE: 2001, (con G. SALVI E A. CARDINALETTI) **Grande grammatica italiana di consultazione**, 3 voll., Bologna, Il Mulino.
- "**Considerazioni tipologiche sul rumeno**" in *Analyse et synthèse dans les langues romanes et slaves*, V colloque international de linguistique slavo-romane (Bad Homburg, 9-11 octobre 1989), a cura di H. Stammerjohann, Tübingen, Narr, p. 21-25.
- "**Il dolente momento della grammatica**" in «Italiano e oltre», VI, 2, p. 65-66.
- "**Incontri occidentali-orientali nel mondo della fiaba**" in *Itinerari di idee, uomini e cose fra Est ed Ovest europeo*, Atti del Convegno Internazionale (Udine, 21-24 novembre 1990), a cura di M. Ferrazzi, Udine, Aviani, p. 269-280.
TRADUZIONE FRANCESE MODIFICATA: 1992, "**Analogies dans les contes de fées occidentaux et orientaux**" in «Études et documents balkaniques et méditerranéens», 16, p. 49-55.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 383-394.
- "**Per la storia del fiorentino: i pronomi personali soggetto nelle commedie dello Zannoni**" in *Tra Rinascimento e strutture attuali. Saggi di linguistica italiana*, Atti del Primo Convegno della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (Siena, 28-31 marzo 1989), vol. I, a cura di L. Giannelli, N.

Maraschio, T. Poggi Salani e M. Vedovelli, Torino, Rosenberg & Sellier, p. 165-178.

- **"Per una storia della struttura della frase in italiano: il fiorentino del Cinquecento"** in «Linguistica», XXXI/1, Paulo Tekavčić sexagenario oblata, p. 201-210.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 113-122.
- (con A. NICULESCU) **"Pronoms personnels clitiques possessifs en roumain et dans les langues balkaniques"** in «Modèles linguistiques», XIII, 2, p. 123-142.
- **"Ultimele apariții în domeniul istoriei limbii române"** in «Buletin» [Associazione latina degli studi romeni], 2, p. 2-9.
- RECENSIONE a **M. ELIADE, I riti del costruire**, Milano, Jaca Book, 1990 e **Il mito della reintegrazione**, Milano, Jaca Book, 1989 e **Spezzare il tetto della casa**, Milano, Jaca Book, 1986 in «L'Indice dei libri del mese», VIII, 2, p. 32-33.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 541-548.
- RECENSIONE a **I. FISCHER, Latina dunăreană: introduce în istoria limbii române**, București, Editura Științifică și Enciclopedică, 1985, in «Medioevo Romanzo», XVI, p. 403-410.

1990

- (con R. BRUSEGAN) **Diego Valeri in terra d'oc e d'oïl**, Padova, Unipress, p. 23.
RIEDIZIONE PARZIALE: **1991, "Un'intervista inedita"** in *Una precisa forma. Studi e testimonianze per Diego Valeri*, Atti del convegno internazionale «Diego Valeri nel centenario della nascita» (Padova, 26 e 27 marzo 1987), Padova, Editoriale Programma, p. 215-217.
- **"Lieti eventi nella «Grammatica italiana»"** in *Lingua e cultura italiana in Europa*, a cura di V. Lo Cascio, Firenze, Le Monnier, p. 157-159.
- (con A. NICULESCU) **"Presentazione"** in *Outline history of the Romanian Language*, ripr. anast. dell'ed. di Bucarest 1981 con quattro saggi in Appendice, Padova, Unipress.
- **"Processi di standardizzazione e crisi nelle lingue romanze"** in *Storia dell'italiano e forme dell'italianizzazione*, Atti del XXIII Congresso Internazionale di Studi (Trento-Rovereto, 18-20 maggio 1989) / SLI, Società di linguistica italiana, a cura di E. Banfi e P. Cordin, Roma, Bulzoni, p. 31-40.
- (con R. BENACCHIO) **"Sulle orme di Roman Jakobson: clitici slavi e romanzi"** in *Roman Jakobson*, a cura di P. Montani e M. Prampolin, Roma, Editori Riuniti, p. 183-213.
- **"Vision du monde, politique, linguistique dans l'Abbé Grégoire"** in «Wissenschaftliche Zeitschrift der Karl-Marx-Universität Leipzig», Gesellschaftswissenschaftliche Reihe, XXXIX, p. 360-367.

1989

- (con A. BRATU) **"Il meraviglioso nel folklore rumeno. La colindă dei cervi"** in *Il meraviglioso e il verosimile tra Antichità e Medioevo*, a cura di D. Lanza e O. Longo, Firenze, Olschki, p. 275-290.
- **"Sviluppi paralleli in italiano e nelle altre lingue romanze. I pronomi clitici nella lunga durata"** in *L'Italiano tra le lingue romanze*, Atti del XX Congresso Internazionale di Studi (Bologna, 25-27 settembre 1986) / SLI, Società di linguistica italiana, a cura di F. Foresti, E. Rizzi e P. Benedini, Roma, Bulzoni, p. 99-113.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 81-97.
- **"The Rumanian Article as a Balkanism"** in *Variatio Linguarum. Beiträge zu Sprachvergleich und Sprachentwicklung. Festschrift zum 60. Geburtstag von Gustav Ineichen*, a cura di U. Klenk, K.-H. Körner e W. Thümmel, Stuttgart, Steiner, p. 217-225.
- **"Two Types of Clitics in natural Languages"** in «Rivista di Linguistica» I, 2, p. 355-372.
- **"Wie können die romanischen Sprachen typologisch charakterisiert werden?"** in «Vox romanica», 48, p. 1-

12.

- RECENSIONE a **C. HAGÈGE**, *L'uomo di parole. Linguaggio e scienze umane*, Torino, Einaudi, 1989, in «L'Indice dei libri del mese», VI, 10, p. 20.
 - RECENSIONE a **A. BLANDIANA**, *Proiecte de trecut. Proza*, București, Cartea Românească, 1982, in «L'Indice dei libri del mese», VI, 2, p. 23.
- TRADUZIONE ROMENA PARZIALE: 1989, "Raport dintr-o țara a deznădejdiei" in «Lupta», 114, 22/1/1989, p. 6.

1988

- **Grande grammatica italiana di consultazione, I: La frase. I sintagmi nominale e preposizionale**, a cura di L. Renzi, Bologna, Il Mulino, p. 761.
NUOVA EDIZIONE: 2001, (con G. SALVI E A. CARDINALETTI) *Grande grammatica italiana di consultazione*, 3 voll., Bologna, Il Mulino.
- "Italiano antico e moderno: aspetti pragmatici a confronto" in *Structure thème-rhème dans les langues romanes et slaves*, Actes du IIIe Colloque International de Linguistique Slavo-romane, Katowice-Kraków (22-28 sept. 1985), a cura di W. Banyś e S. Karolak, Wrocław, Ossolineum, p. 123-138.
- "L'articolo" in *Grande Grammatica Italiana di Consultazione, I: La frase. I sintagmi nominale e preposizionale*, a cura di L. Renzi, Bologna, il Mulino, p. 367-423.
- "La sintassi continua. I sonetti d'un solo periodo nel Petrarca: C, CCXIII, CCXXIV, CCCLI" in «Atti e Memorie dell'Accademia Patavina di Scienze, Lettere ed Arti», vol. C, 1987-1988, Parte III: Classe di Scienze Morali, lettere ed Arti, p. 187-220.
RIEDIZIONE: 1989, "La sintassi continua. I sonetti d'un solo periodo nel Petrarca: C, CCXIII, CCXXIV, CCCLI" in *Lectura Petrarce. Letture del Canzoniere 1981-2000*, Padova, Accademia Galileiana / Ente nazionale Petrarca, p. 469-502 (vol. 1).
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 339-374.
- "Le versioni venete del «Milione» di Marco Polo" in «Odeo Olimpico», XX, 1987-1990, p. 55-64.
- "Tre schede per la ricezione dell'etnografia e del folclore rumeno in Italia" in *La Romania nella coscienza intellettuale italiana*, XIX-XX secolo. Atti del Convegno del 16-17 maggio 1986, a cura di L. Renzi e S. Bianchini, Milano, Unicopli, p. 121-132.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 439-453.
- (con S. BIANCHINI) "Introduzione" a *La Romania nella coscienza intellettuale italiana*, XIX-XX secolo. Atti del Convegno del 16-17 maggio 1986, Milano, Unicopli, p. 9-14.
- "Presentazione" a *Grande Grammatica Italiana di Consultazione, I: La frase. I sintagmi nominale e preposizionale*, a cura di L. Renzi, Bologna, il Mulino, p. 7-23.
- RECENSIONE a **M. MINCU**, *In agguato*, Milano, All'insegna del pesce d'oro, 1986, in «L'Indice dei libri del mese», V, 2, p. 10-11.
- RECENSIONE a **M. CUGNO E M. MINCU**, *Nuovi poeti romeni*, Vallecchi, Firenze, 1986, in «L'Indice dei libri del mese», V, 2, p. 10-11.
- RECENSIONE a **M. SORESCU**, *Poesia d'amore*, Napoli, Dick Peerson, in «L'Indice dei libri del mese», V, 2, p. 10-11.

1987

- (con R. BENACCHIO) *Clitici slavi e romanzi*, Padova, CLEUP, p. 77.
- *Ugo Angelo Canello e gli inizi della filologia romanza in Italia*, a cura di A. Daniele e L. Renzi, Firenze, Olschki,

p. 273.

- "**Elise Richter (1865-1943)**" in «*Studi goriziani*», LXV, p. 99-111.
TRADUZIONE INGLESE: 1994, "**Elisa Richter (1865-1943)**" in *Florilegium historiographiae linguisticae. Études d'historiographie de la linguistique et de grammaire comparée à la mémoire de Maurice Leroy*, a cura di J. De Clercq e P. Desmet, Louvain-la-Neuve, Peeters, p. 413-429.
- "**Essor, transformation et mort d'une loi: la loi de Wackernagel**" in *Mélanges offerts à Maurice Molho, III: Linguistique*, Fontenay - Saint-Cloud, E.N.S., p. 291-302.
- "**Le développement de l'article en roman**" in *Romanistique-Germanistique. Une confrontation*, Actes du Colloque de Strasbourg organisé par le Centre de Philologie romane avec la participation de l'U.E.R. de Lettres modernes (23-24 mars 1984), a cura di C. Buridant, Strasbourg, Association des Publications près les Universités de Strasbourg, p. 299-317.
RIEDIZIONE: 1992, "**Le développement de l'article en roman**" in «*Revue roumaine de linguistique*», XXXVII, 2-3, p. 161-176.
- "**Per una teoria referenzialista debole dell'articolo**" in *Lexique et grammaire des langues romanes*, Actes du Colloque International de Linguistique romane (Jadwisin, 24-28 septembre 1984), Warszawa, Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego, p. 107-121.
- "**Prefazione**" a *Ugo Angelo Canello e gli inizi della filologia romanza in Italia*, a cura di A. Daniele e L. Renzi, Firenze, Olschki, p. 7-14.
- RITRATTO: **Alberto Limentani** in «*Museum Patavinum*», IV, 2, p. 231-233.
- RITRATTO: **Alberto Limentani** in «*Revue de linguistique romane*», 51, p. 665-668.
- "**Studiò il Medioevo ma anche l'affaire Dreyfus [Necrologio di Alberto Limentani]**" in «*Il Gazzettino*», 1 maggio 1987.

1986

- RECENSIONE a **A. MARCHESE**, *L'officina della poesia. Principi di poetica*, Milano, Mondadori, 1985, in «*L'Indice dei libri del mese*», III, 1, gennaio, p. 34.

1985

- **Come leggere la poesia. Con esercitazioni su poeti italiani del Novecento**, Bologna, Il Mulino, p. 129.
SECONDA EDIZIONE: 1987, **Come leggere la poesia. Con esercitazioni su poeti italiani del Novecento**, Bologna, Il Mulino, p. 139.
TERZA EDIZIONE: 1988, **Come leggere la poesia. Con esercitazioni su poeti italiani del Novecento**, Bologna, Il Mulino.
QUARTA EDIZIONE: 1991, **Come leggere la poesia. Con esercitazioni su poeti italiani del Novecento**, Bologna, Il Mulino, p. 165.
TRADUZIONE ROMENA PARZIALE: 1993, "**Cum să citim poezie**" in «*Limba și literatura*», III-IV, 1993, p. 38-47.
TRADUZIONE ROMENA: 2000, **Cum se citește poezia (Cu aplicații asupra unor poeți italieni din secolul XX)**, Constanța, Pontica.
- (con G. SALVI) **Nuova Introduzione alla filologia romanza**, Bologna, Il Mulino, p. 445.
SECONDA EDIZIONE: 1987, (con G. SALVI) **Nuova Introduzione alla filologia romanza**, Bologna, Il Mulino.
TERZA EDIZIONE: 1992, (con G. SALVI) **Nuova Introduzione alla filologia romanza**, Bologna, Il Mulino.
QUARTA EDIZIONE: 1994, (con G. SALVI) **Nuova Introduzione alla filologia romanza**, Bologna, Il Mulino.
- "**Esempi di analisi di testi poetici: Verlaine e Montale**" in «*Scuola e lingue moderne*», XXIII, 7/8, p. 216-220.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 375-381.
- "**L'articolo zero**" in *Sintassi e morfologia della lingua italiana d'uso. Teorie e applicazioni descrittive*, Atti del XVII Congresso Internazionale di Studi (Urbino, 11-13 settembre 1983) / SLI, Società di linguistica italiana, a cura

di A. Franchi De Bellis e L. M. Savoia, Roma, Bulzoni, p. 271-288.

- **"L'atto linguistico della finzione e la poesia"** in *Ars Majeutica. Studi in onore di Giuseppe Faggin*, a cura di F. Volpi, Vicenza, Neri Pozza, p. 155-175.
RIEDIZIONE IN 1988, *Come leggere la poesia. Con esercitazioni su poeti italiani del Novecento*, Bologna, Il Mulino.
- (con L. VANELLI E P. BENINCÀ) **"Typologie des pronoms sujets dans les langues romanes"** in *Actes du XVIIème Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes (Aix-en-Provence, 29 Août - 3 Septembre 1983)*, vol. 3: *Linguistique descriptive: phonétique, morphologie et lexique*, a cura di J.-Cl. Bouvier, Aix-en-Provence, Université de Provence, p. 161-176.
TRADUZIONE ITALIANA MODIFICATA: 1985, (con L. VANELLI E P. BENINCÀ) **"Tipologia dei pronomi soggetto nelle lingue romanze"** in «Quaderni patavini di linguistica», 1985-1986, 5, p. 49-66.
TRADUZIONE ITALIANA MODIFICATA: 1985, (con L. VANELLI E P. BENINCÀ) **"Tipologia dei pronomi soggetto nelle lingue romanze"** in P. Benincà, *La variazione sintattica*, Bologna, il Mulino, p. 195-211.
- VOCE ENCICLOPEDICA: **"La linguistica storica"**, in *Gli strumenti del sapere contemporaneo, I: Le discipline*, Torino, UTET, p. 433-439.
- VOCE ENCICLOPEDICA: **"La sociolinguistica e la linguistica «esterna»"**, in *Gli strumenti del sapere contemporaneo, I: Le discipline*, Torino, UTET, p. 433-439.
- VOCE ENCICLOPEDICA: **"Tipologia. Linguistica"**, in *Gli strumenti del sapere contemporaneo, II: I concetti*, Torino, UTET, p. 898-899.

1984

- **Linguistica italiana oggi. Tendenze, centri, metodi. Un panorama bibliografico**, Innsbruck, Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck, p. 47.
- (con M. A. CORTELAZZO, I. ISNENGI E E. PACE) **"Il ritorno di San Marco. Retroterra, ideologia, possibilità politiche della Liga Veneta"** in «Venetica», 2, p. 78-99.
- **"La tipologia dell'ordine delle parole e le lingue romanze"** in «Linguistica», XXIV, In memoriam Anton Grad oblata, p. 27-59.
- **"Le système des genres épiques chez les Roumains"** in *Essor et fortune de la Chanson de geste dans l'Europe et dans l'Orient latin*, Actes du IXe Congrès International de la Société Rencesvals pour l'Étude des Épopées Romanes (Padue-Venise, 20 août-4 septembre 1982), 2 voll., Modena, Mucchi, p. 393-398 (I).
- **"Per la difesa e la promozione di una piccola lingua"** in «Mondo ladino», VIII, 5, p. 9-21.

1983

- **Adolfo Mussafia, Scritti di Filologia e linguistica**, a cura di A. Daniele e L. Renzi, Padova, Antenore, p. XC-465.
- **"Colocvii internațională cu Prof. Lorenzo Renzi"** in «Orizont», serie nouă, XXXIV, 21, 27 mai, a cura di I. Neată, p. 16.
- **"Fiorentino e italiano: storia dei pronomi personali soggetto"** in *Italia linguistica. Idee, storia, strutture*, a cura di F. Albano Leoni, D. Gambarara, F. Lo Piparo e R. Simone, Bologna, il Mulino, p. 223-239.
- (con L. VANELLI) **"I pronomi soggetto in alcune varietà romanze"** in *Scritti linguistici in onore di Giovan Battista Pellegrini*, 2 voll., Pisa, Pacini, p. 121-145 (I).
- **"Roman Jakobson: verso l'ultima Thule del linguaggio"** in «Nuova Corrente», XXX, 90-91, p. 205-228.
- (con M. R. BARONI) **"Prefazione"** a *Il linguaggio trasparente. Indagine psicolinguistica su chi parla e chi ascolta*, Bologna, il Mulino, p. 7-14.

1982

- **"Il vero plurale dell'articolo uno"** in «Lingua Nostra», 43, p. 63-68.

- "Tesi sul "Parlato" per il Congresso SLI di Urbino" in «Bollettino della SLI», Novembre, p. 12-13.

1981

- *La politica linguistica della Rivoluzione francese*, Napoli, Liguori, p. 201.
- "Scrivere il friulano" in *La cultura friulana nella scuola dell'obbligo. Prospettive didattiche*, Atti del Convegno di Udine (26-27 gennaio 1979), Udine, Società filologica friulana, p. 32-40.
- "Soggetto oggetto e predicato in buona salute" in «Riforma della scuola», 27, 9-10, p. 29-30.
- VOCE ENCICLOPEDICA: "Sociolinguistica", in *Enciclopedia italiana. Quarta Appendice*, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, p. 355-356 (vol. III).

1980

- "«Perché»" in *Studi di Filologia romanza e italiana offerti a Gianfranco Folena dagli allievi padovani* = «Cultura Neolatina», XL, 1980, e XLI, 1981, p. 571-582 [1981].
RIEDIZIONE: 1981, "«Perché»" in «Cultura Neolatina», XLI, p. 175-186.
- "«Nazione»: storia di una parola" in *Premio città di Monselice per la traduzione letteraria e scientifica*, 8-9, Monselice, a cura di Amministrazione comunale di Monselice, p. 30-47.
- "Come leggere la poesia" in «Italienische Studien», 3, p. 101-117.
- "Effetti di sordina nell'ultimo Montale" in «Studi novecenteschi», VII, 19, p. 81-94.
RIEDIZIONE: 1985, "Effetti di sordina nell'ultimo Montale" in *Come leggere la poesia. Con esercitazioni su poeti italiani del Novecento*, Bologna, Il Mulino.
RIEDIZIONE PARZIALE: 1993, "Effetti di sordina nell'ultimo Montale" in *Il materiale e l'immaginario, 5: La società industriale avanzata: conflitti sociali e differenze di cultura*, a cura di R. Ceserani e L. De Federicis, Torino, Loescher, p. 938-940.
- "L'ordine fondamentale delle parole in francese antico" in «Medioevo Romanzo», VII, 2, p. 161-181.
- (con M. R. BARONI E V. D'URSO) "Siciliani e Veneti a Padova. Uno studio sociolinguistico sperimentale" in *I dialetti e le lingue delle minoranze di fronte all'italiano*, Atti dell'XI Congresso Internazionale di Studi (Cagliari, 27-30 maggio 1977) / SLI, Società di linguistica italiana, 2 voll., a cura di F. Albano Leoni, Roma, Bulzoni, p. 67-82 (I).
- RECENSIONE a A. NICULESCU, *Individualitatea limbii române între limbile romanice*, 2 voll., București, Editura Științifică și Enciclopedică, 1978, in «Archivio Glottologico Italiano», LXV, p. 154-159.

1979

- "«Vento sulla mezzaluna» di Montale e il piano simbolico del discorso poetico" in *Retorica e poetica*, a cura di D. Goldin, Padova, Liviana, p. 431-446.
RIEDIZIONE: 1985, "«Vento sulla mezzaluna» di Montale e il piano simbolico del discorso poetico" in *Come leggere la poesia. Con esercitazioni su poeti italiani del Novecento*, Bologna, Il Mulino.
- (con GRUPPO DI PADOVA) "Aspetti dell'espressione della causalità in italiano" in *La grammatica. Aspetti teorici e didattici*, Atti del IX Congresso Internazionale di Studi (Roma, 31 maggio-2 giugno 1975) / SLI, Società di linguistica italiana, 2 voll., a cura di F. Albano Leoni e M. R. Pigliasco, Roma, Bulzoni, p. 325-365 (II).
- "Comment est né l'article roman" in «Dilbilim», IV, p. 70-87.
- "Per la storia dell'articolo romanzo" in *Atti del XIV Congresso Internazionale di Linguistica e Filologia romanza (Napoli, 15-20 aprile 1974)*, 3 voll., a cura di A. Varvaro, Napoli, Macchiaroli - Amsterdam, Benjamins, p. 251-265 (III).
- VOCE ENCICLOPEDICA: "Lyons, John", in *Enciclopedia italiana. Quarta Appendice*, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, p. 363-364 (vol. II).

1978

- **La lingua italiana oggi: un problema scolastico e sociale**, a cura di L. Renzi e M. A. Cortelazzo, Bologna, Il Mulino, p. 455.
- **"Scienze del linguaggio e pratica didattica: dalla riflessione teorica alle proposte educative"** in *Educazione alla comunicazione nella scuola secondaria*, a cura di E. Banfi e M. Todeschini, Milano, ISEDI, p. 199-212.

1977

- **"Dialecto e italiano nella scuola"** in *Lingua, sistemi letterari, comunicazione sociale*, Padova, CLEUP, p. 91-106.
- **"Die friaulische Dialektdichtung des Pier Paolo Pasolini"** in «Dialect», 1, p. 19-32.
TRADUZIONE ITALIANA: 1985, **"La poesia dialettale di Pier Paolo Pasolini"** in *Come leggere la poesia. Con esercitazioni su poeti italiani del Novecento*, Bologna, Il Mulino.
- **"Remarks on the Rumanian Article"** in *Transformational Grammar and the Rumanian Language*, a cura di S. Alexandrescu, Lisse, Peter de Ridder, p. 83-88.
- **"Teorie linguistiche moderne e didattica della lingua materna"** in *La lingua italiana oggi: un problema scolastico e sociale*, a cura di M. A. Cortelazzo e L. Renzi, Bologna, il Mulino, p. 55-73.
RIEDIZIONE: 1978, **"Teorie linguistiche moderne e didattica della lingua materna"** in *Prospettive sulla lingua madre. Sviluppo e educazione*, a cura di V. Lo Cascio, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, p. 153-176.
- **"Tipologia"** in *Dieci anni di linguistica italiana (1965-1975)*, a cura di D. Gambarara e P. Ramat, Roma, Bulzoni, p. 285-290.
- **"Una grammatica ragionevole per l'insegnamento"** in *Scienze del linguaggio ed educazione linguistica*, a cura di G. Berruto, Torino, Stampatori didattica, p. 13-56.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 207-234.
- (con A. MIONI) **"Introduzione"** a *Aspetti sociolinguistici dell'Italia contemporanea*, Atti dell'VIII Congresso Internazionale di Studi (Bressanone, 31 maggio-2 giugno 1974) / SLI, Società di linguistica italiana, 2 voll., a cura di R. Simone e G. Ruggiero, Roma, Bulzoni, p. 1-8 (I).
- **"Introduzione"** a *La lingua italiana oggi: un problema scolastico e sociale*, a cura di L. Renzi e M. A. Cortelazzo, Bologna, il Mulino, p. 9-29.
- **"Prefazione"** a W. LABOV, *Il continuo e il discreto nel linguaggio*, Bologna, il Mulino, p. 7-20.
- VOCE ENCICLOPEDICA: **"Francia: Lingua"**, in *Enciclopedia Europea*, Milano, Garzanti, p. 56-58.

1976

- **Introduzione alla filologia romanza**, Bologna, Il Mulino, p. 243.
SECONDA EDIZIONE: 1978, **Introduzione alla filologia romanza**, Bologna, Il Mulino.
TRADUZIONE TEDESCA: 1980, **Einführung in die romanische Sprachwissenschaft**, a cura di G. Ineichen, Tübingen, Niemeyer, p. 160.
TERZA EDIZIONE: 1981, **Introduzione alla filologia romanza**, Bologna, Il Mulino.
TRADUZIONE SPAGNOLA: 1982, **Introducción a la filología románica**, a cura di P. García Mouton, Madrid, Editorial Gredos, p. 343.
- **"Grammatica e storia dell'articolo italiano"** in «Studi di grammatica italiana», V, p. 5-42.
- **"Histoire et objectifs de la typologie linguistique"** in *History of Linguistic Thought and Contemporary Linguistics*, a cura di H. Parret, Berlin - New York, de Gruyter, p. 633-657.
TRADUZIONE ITALIANA: 1976, **"Storia e obiettivi della tipologia linguistica"** in *La tipologia linguistica*, a cura di

P. Ramat, Bologna, il Mulino, p. 47-77.

TRADUZIONE ITALIANA: 2008, **"Storia e obiettivi della tipologia linguistica"** in *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 19-44.

- **"I primi volgarizzamenti: il "Gato" e il "Panfilo" del codice Saibante-Hamilton"** in *Storia della cultura veneta, I: Dalle Origini al Trecento*, Vicenza, Neri Pozza, p. 629-632.
 - **"Il francese come lingua letteraria e il franco-lombardo. L'epica carolingia nel Veneto"** in *Storia della cultura veneta, I: Dalle Origini al Trecento*, Vicenza, Neri Pozza, p. 563-589.
 - **"Poetica e stile. Saggi su Opsi e lexis, Raimbaut d'Aurenga, Tasso, Leopardi, Palazzeschi, Soffici, Montale, Lingua poetica di consumo"**, a cura di L. Renzi, Padova, Liviana.
 - **"Postilla a L. Spitzer, "Saggezza dei prigionieri di guerra"**" in «Belfagor», XXXI, p. 96-99.
 - **"Una lettura contestuale della «Flor enversa» di Raimbaut d'Aurenga"** in *Poetica e stile. Saggi su Opsi e lexis, Raimbaut d'Aurenga, Tasso, Leopardi, Palazzeschi, Soffici, Montale, Lingua poetica di consumo*, a cura di L. Renzi, Padova, Liviana, p. 25-34.
- RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 312-323.
- **"Uno: numerale e articolo"** in «Rivista di Grammatica Generativa», 1, 1, p. 103-108.
 - **"Presentazione"** a L. SPITZER, *Lettere di prigionieri di guerra italiani 1915-1918*, Torino, Boringhieri, p. VII-XXXII.
 - **"Come un filologo viennese divenne censore militare"** in «La Repubblica», 5-6 dicembre 1976.
 - (con A. MIONI) **"Piano per l'educazione linguistica"** in *I ipotesi di lavoro, proposte di programmi per docenti e discenti dei corsi abilitanti*, p. 16-18.

1975

- (con L. VANELLI) **"È un ingegnere" / "è ingegnere" (e anche "fa l'ingegnere")** in «Lingua nostra», 36, p. 81-82.
 - **"Senza parole": il contributo britannico alla teoria del sottosviluppo verbale** in «Lingua e contesto», 1, p. 189-206.
 - **"Bibliografia minima di linguistica generale"** in *L'educazione linguistica*, Padova, CLEUP, p. 115-117.
 - **"Come leggere l'articolo 'il'"** in «Lingua nostra», 36, p. 12-14.
 - **"Introduzione ai problemi dell'educazione linguistica"** in *L'educazione linguistica*, Padova, CLEUP, p. 15-28.
 - (con P. ELLERO, M. G. LO DUCA, G. MORO E L. VANELLI) **"Limiti della comprensione dei giornali a Padova, e dintorni"** in *L'educazione linguistica*, Padova, CLEUP, p. 80-98.
- RIEDIZIONE AMPLIATA: 1977, (con P. ELLERO, M. G. LO DUCA, G. MORO E L. VANELLI) **"Limiti della comprensione dei giornali a Padova, e dintorni"** in *Aspetti sociolinguistici dell'Italia contemporanea*, Atti dell'VIII Congresso Internazionale di Studi (Bressanone, 31 maggio-2 giugno 1974) / SLI, Società di linguistica italiana, 2 voll., a cura di R. Simone e G. Ruggiero, Roma, Bulzoni, p. 479-498 (II).
- **"Sulla grammaticalità"** in *Teoria e storia degli studi linguistici*, Atti del settimo Convegno Internazionale di Studi (Roma, 2-3 giugno 1973) / SLI, Società di linguistica italiana, a cura di U. Vignuzzi, G. Ruggiero e R. Simone, Roma, Bulzoni, p. 79-89.
 - **"Uno o più drammi linguistici. Le «Lingue tagliate» di Sergio Salvi e altre questioni di sociolinguistica"** in «Nuova Corrente», 67, p. 330-345.

1974

- (con GRUPPO DI PADOVA) **"L'ordine dei sintagmi nella frase"** in *Fenomeni morfologici e sintattici nell'italiano contemporaneo*, Atti del VI Congresso Internazionale di studi (Roma, 4-6 settembre 1972) / SLI, Società di linguistica italiana, a cura di M. Medici e A. Sangregorio, Roma, Bulzoni, p. 147-161.
- **"La rivoluzionaria tesi del sociolinguista Labov al Congresso di Bressanone"** in «Prima comunicazione», 15,

1973

- **"Il campo semantico di «conoscere»"** in *La traduzione. Saggi e studi*, Trieste, LINT, p. 377-385.
- RECENSIONE a **J. TRUMPER, *Il gruppo dialettale padovano-polesano***, Padova, Rebellato, 1972, in «Parole e metodi», 6, ottobre, p. 314-315.
- RECENSIONE a **A. FREEDMAN, *Italian Texts in Hebrew Characters***, Wiesbaden, Steiner, 1972, in «Parole e metodi», 6, ottobre, p. 315-316.

1972

- **"«Di» e altre preposizioni"** in «Archivio Glottologico Italiano», LVII, p. 53-64.
- **"[Della formalizzazione] nelle scienze umane"** in «Nuova Corrente», 59, p. 382-385.
- **"Dialogo delle Strutture Profonde"** in «Nuova Corrente», 57-58, p. 166-175.
- (con S. SABBADINI) **"Grammatica e senso del sonetto XX di Shakespeare"** in «Strumenti critici», VI, 19, p. 330-337.
- **"Lettura di «A mia moglie» di Saba"** in «La Battana», IX, 29, p. 59-70.
TRADUZIONE INGLESE: 1973, **"A Reading of Saba's «A mia moglie»"** in «Modern Language Review», 68, 1, p. 77-83.
RIEDIZIONE PARZIALE: 1977, **"Parallelismi di significati in Saba"** in *Letteratura e linguistica*, a cura di B. Mortara Garavelli, Bologna, Zanichelli, p. 177-180.
RIEDIZIONE PARZIALE: 1985, **"Lettura di «A mia moglie» di Saba"** in *Come leggere la poesia. Con esercitazioni su poeti italiani del Novecento*, Bologna, Il Mulino.
- **"Proposte non tradizionali di J.Ch. Fillmore sulla grammatica e il lessico"** in «Strumenti critici», VI, 18, p. 175-188.
- RECENSIONE a **M. ELIADE, *De Zalmoxis à Gengis-Khan. Etudes comparatives sur les religions et le folklore de la Dacie et de l'Europe orientale***, Paris, Payot, 1970, in «Cultura Neolatina», XXXII, p. 165-167.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Ceparaga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 537-541.
- RECENSIONE a **J. LYONS, *Introduzione alla linguistica teorica***, trad. it., Bari, Laterza, 1971, in «Studi italiani di linguistica teorica ed applicata», I, 1, p. 135-139.

1971

- **"Varianti d'interprete' nei canti tradizionali narrativi romeni"** in *Actele celui de-alXU-lea Congres Internațional de Lingvistică și Filologie romanică*, vol. II, a cura di A. Rosetti A., Reinheimer-Rîpeanu S., București, Editura Academiei Republicii Socialiste România, p. 471-480.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Ceparaga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 455-466.
- **"«Aveva 55 anni e un orologio d'oro da polso» (Gadda): per una semantica di 'avere'"** in «Archivio Glottologico Italiano», 56, p. 149-164.
RIEDIZIONE: 1972, **"Per una semantica di «avere»"** in *Scritti e ricerche di grammatica italiana*, Trieste, LINT, p. 263-279.
- **"Per lo studio dell'interferenza linguistica"** in *L'insegnamento dell'italiano in Italia e all'estero*, Atti del IV Convegno Internazionale di Studi (Roma, 1-2 giugno 1970), SLI, Società di Linguistica Italiana, 2 voll., a cura di M. Medici e R. Simone, Roma, Bulzoni, p. 603-615.

1970

- **"Per la lingua dell'«Entrée d'Espagne»"** in «Cultura neolatina», 30, p. 59-87.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 265-298.
- RECENSIONE a **J. LYONS, *Introduction to Theoretical Linguistics***, Cambridge, Cambridge University Press, 1969 (2), in «Strumenti critici», IV, 13, p. 341-346.
- RECENSIONE a **D. CARACOSTEA, *Poezia tradițională română***, 2 voll., București, Editura pentru literatură, 1969, in «Cultura neolatina», XXX, p. 203-207.
- RECENSIONE a **J. LYONS, *Structural Semantics. An Analysis of Part of the Vocabulary of Plato***, Oxford, Blackwell, 1970 (3), in «Strumenti critici», IV, 13, p. 341-346.

1969

- **"Adolfo Mussafia"** in *Letteratura italiana. I critici. Per la storia della filologia e della critica moderna in Italia*, collana diretta da G. Grana, 5 voll., Milano, Marzorati, vol. I, p. 323-341.
- **"Il ruolo dell'«Orthographia gallica» per una fonematica del francese antico"** in «Studi di letteratura francese», 2, p. 289-295.
- **"Napoleone Caix e Ugo Angelo Canello"** in *Letteratura italiana. I critici. Per la storia della filologia e della critica moderna in Italia*, collana diretta da G. Grana, 5 voll., Milano, Marzorati, vol. I, p. 595-616.

1968

- ***Canti narrativi tradizionali romeni. Studio e testi***, Firenze, Olschki, p. 170.
TRADUZIONE ROMENA PARZIALE: 1972, **"Stilul tradițional al cântecelor bătrânești"** in *Poetică și stilistică. Orientări moderne*, a cura di M. Nasta e S. Alexandrescu, București, Univers, p. 475-49.
- **"«Mamă», «tată», «nene» ecc: il sistema delle allocuzioni inverse in rumeno"** in «Cultura neolatina», 28, p. 89-99.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 193-206.
- **"Stratificazione provenzale-franco-veneta nella «Canzone dei Desideri» Marciana"** in «Atti dell'Istituto Veneto di scienze lettere ed arti», Classe di scienze morali, lettere ed arti, a.a. 1967-1968, 126, p. 39-68.
RIEDIZIONE IN 2009, *Le piccole strutture. Linguistica, poetica, letteratura*, a cura di A. Andreose, A. Barbieri, D. O. Cepraga e M. Doni, Bologna, Il Mulino, p. 237-263.
- RECENSIONE a **G. HERCZEG, *Lo stile nominale in italiano***, Firenze, Le Monnier, 1967, in «Studii și cercetări lingvistice», XIX, 3, p. 333-334.

1967

- **"«Bocia», «vecio» e legittimi eredi"** in «Lingua nostra», 28, p. 89-93.
- **"À propos des rapports entre métrique et style (dans la ballade populaire roumaine) [riassunto]"** in «Bulletin de la Société Roumaine de Linguistique Romane», 4, p. 30-31.
- **"Dall'epistolario di Adolfo Mussafia con Gaston Paris e Paul Meyer"** in «Atti dell'Istituto Veneto di scienze, lettere ed arti», Classe di scienze morali, lettere ed arti, 125, a.a. 1966-1967, p. 75-88.
- **"Gli studi danteschi di Adolfo Mussafia"** in *Dante e la cultura tedesca*, Convegno di Studi danteschi (Bressanone, 1965), a cura di L. Lazzarini, Padova, Tipografia Antoniana, p. 143-149.
- **"Inchiostri multicolori di H.C. Artmann"** in «Paragone. Letteratura», 208, p. 68-80.

- "La lingua di caserma, oggi" in «Lingua nostra», 28, p. 24-31.
- "Le décor celtisant dans «Ille et Galeron» de Gautier d'Arras" in «Cahiers de civilisation médiévale», 10, 1, p. 39-44.
- "Recenti studi sui «Lais» narrativi e su Marie de France" in «Studi di letteratura francese», 1, p. 117-126.
- "VIII Congresso Internazionale Arturiano. Caen, 12-18 agosto 1966. Cronaca" in «Studi di letteratura francese», 1, p. 147-150.

1966

- "Parole di caserma" in «Lingua nostra», 27, p. 87-94.
- "Parole di guerra" in «Lingua nostra», 27, p. 127-131.
- RECENSIONE a A. RONCAGLIA, *La lingua dei trovatori. Profilo di grammatica storica del provenzale antico*, Roma, Edizioni dell'Ateneo, 1965, in «Vox romanica», XXV, p. 304-307.

1965

- "Adolfo Mussafia a sessant'anni dalla morte" in «Atti dell'Istituto Veneto di scienze lettere ed arti», Classe di scienze morali e lettere, 123, a.a. 1964-1965, p. 369-403.
- "Gli studi di rumeno di Adolfo Mussafia" in *Omagiu lui Alexandru Rosetti la 70 de ani*, București, Editura Academiei Republicii Socialiste România, p. 745-750.
- RECENSIONE a A. NICULESCU, *Individualitatea limbii române între limbile romanice. Contribuții gramaticale*, București, Editura Științifică și Enciclopedică, 1965, in «Cultura neolatina», XXV, p. 131-137.

1964

- *Tradizione cortese e realismo in Gautier d'Arras*, Padova, CEDAM, p. 227.
- "Gli ultimi studi sulla «Chanson de Roland» e la redazione francoveneta (ms. V4)" in «Lettere italiane», 16, p. 324-339.
- "Il carteggio di Adolfo Mussafia con Elise e Helene Richter" in «Atti dell'Istituto Veneto di scienze lettere ed arti», Classe di scienze morali e lettere, 122, a.a. 1963-1964, p. 497-515.
- "La critica stilistica e i saggi di Cases" in «Comunità», 18, 123, ottobre, p. 60-65.
- RECENSIONE a F. PORTINARI, *Umberto Saba*, Milano, Mursia, 1963, in «Lettere italiane», XVI, p. 528-533.

1963

- RECENSIONE a C. SEGRE, *Lingua stile e società*, Milano, Feltrinelli, 1963, in «Comunità», XVII, 115, p. 92-96.

1962

- "Amore in Gautier d'Arras" in *Miscellanea di studi offerta a Armando Balduino e Bianca Bianchi per le loro nozze (Vicenza, 30 giugno 1962)*, Padova, Seminario di Filologia moderna dell'Università, p. 5-7.